

- a Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg az előmenetelre vonatkozó 2008. április 29-i határozatot azon az alapon, hogy azokat a felperes előléptetése nélkül fogadták el, és semmisítsen meg minden ehhez kapcsolódó, azt megelőző és abból következő intézkedést, ideértve a 2007. évi értékelést, valamint amennyiben szükséges, állapítsa meg, hogy a Személyzeti Igazgatóság által adott utasításokkal elrendelt korlátozások jogellenesek;
- a Közzolgálati Törvényszék állapítsa meg a felperessel szemben folytatott lelki zaklatás tényét, és ebből következően,
- kötelezze az Európai Beruházási Bankot e magatartás abbahagyására, valamint a felperest ért vagyoni és nem vagyoni károk megtérítésére, továbbá az eljárás költségeinek a megítélt kártérítés kamatokkal növelt összegével együtt való megfizetésére.

—————

2009. június 24-én benyújtott kereset — Birkhoff kontra Bizottság

(F-60/09. sz. ügy)

(2009/C 205/92)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Gerhard Birkhoff (Weitnau, Németország) (képviselő: C. Inzillo avvocato)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

A jogvita tárgya és leírása

A felperes azon kérelmét elutasító határozat megsemmisítése, amely arra irányul, hogy 2009. január 1-jétől továbbra is alkalmazzák a lányára a személyzeti szabályzat VII. melléklete 2. cikkének (5) bekezdését, valamint a Bizottság kötelezése arra, hogy folyósítsa neki az ez alapján 2009. január 1-jétől járó összegeket.

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék nyilvánítsa jogellenesnek, és ebből következően semmisítse meg egyfelől a kinevezésre jogosult hatóság 2009. április 2-i határozatát annyiban, amennyiben az jogellenes és mind ténybelileg, mind jogilag nyilvánvalóan megalapozatlan, másfelől az e határozattal összefüggő és abból fakadó valamennyi későbbi aktust és/vagy korábbi határozatot, különösen a PMO4 2008. november 14-i határozatát;

- a Közzolgálati Törvényszék kötelezze a Bizottságot a felperesnek 2009. január 1-je óta nem folyósított — kiigazított és a teljes megfizetéséig terjedő időszakra számított kamattal növelt — összegek megfizetésére;
- a Közzolgálati Törvényszék a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

—————

2009. június 26-án benyújtott kereset — Donati kontra EKB

(F-63/09. sz. ügy)

(2009/C 205/93)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Paola Donati (Frankfurt am Main, Németország) (képviselők: L. Levi és M. Vandenbussche ügyvédek)

Alperes: Európai Központi Bank

A jogvita tárgya és leírása

Az EKB azon határozatának megsemmisítése, amelyben megtadta a felperes azon állításainak kivizsgálását, amelyek az őt ért állítólagos lelki zaklatásra vonatkoznak, valamint a felperest ért nem vagyoni kár megtérítése.

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg az Igazgatóság 2008. december 16-i határozatát annyiban, amennyiben az fenyegetésnek és a felperes megfélemlítésére tett kísérletnek minősül;
- a Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg az Igazgatóság 2008. december 16-i határozatát annyiban, amennyiben az nem tartalmaz döntést az igazgatási vizsgálat lezárására és a felperes által benyújtott panasz sorsára vonatkozóan; másodlagosan semmisítse meg az Igazgatóság 2008. december 16-i határozatát annyiban, amennyiben az implicit módon azt jelenti, hogy az EKB elutasítja a felperes panaszának kivizsgálását és a vizsgálatához szükséges — különösen a fegyelmi eljárás megindítására vonatkozó — intézkedések meghozatalát;
- a Közzolgálati Törvényszék — amennyiben szükséges — semmisítse meg a 2008. április 16-i határozatot, amelyben elutasítják a felperes különös jogorvoslati kérelmét;
- a Közzolgálati Törvényszék kötelezze az alperest az *ex aequo et bono* 10 000 EUR összegűre becsült nem vagyoni kár megtérítésére;
- a Közzolgálati Törvényszék az Európai Központi Bankot kötelezze a költségek viselésére.